

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.06.2016

Številka različice 1

Sprememba: 29.06.2016

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** *OTTO Cleaner MP*
- **Uporaba snovi / priprava:** Čistilo
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Področje/oddelek za informacije:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)
0049- (0)8684- 908- 641 (med delovnim časom)

ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.
- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** odpade
- **Piktogrami za nevarnost** odpade
- **Opozorilna beseda** odpade
- **Stavki o nevarnosti** odpade
- **Dodatni podatki:**
Varnostni list na voljo na zahtevo.
- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Določitev nevarnosti

- **3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi**
- **Opis:** Čistilo.
- **Nevarne sestavine:**
CAS: 34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol < 100%
EINECS: 252-104-2 snov z mejno vrednostjo za izpostavljenost na delovnem mestu na ravni Skupnosti
- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **Splošni napotki:**
S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.
Simptomi zastrupitve lahko nastopijo šele po več urah, zato zdravniški nadzor najmanj 48 ur po nezgodi.
- **v primeru vdihavanja:**
Dovajanje svežega zraka, po potrebi umetno dihanje, toplota. V primeru trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **če pride v stik s kožo:**
Takoj sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.06.2016

Številka različice 1

Sprememba: 29.06.2016

Trgovsko ime: OTTO Cleaner MP

(nadaljevanje od strani 1)

- Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.
- **če pride v stik z očmi:**
Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.
- **če snov zaužijerno:** Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**
Glavobol
Omotičnost
Vrtoglavica
Slabost
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Če prizadeti snov pogoltne oz. izbruha, nevarnost vdora v pljuča.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**
CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**
Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.
- **Drugi podatki** Ogrožene kontejnerje z nevarnimi snovmi ohladiti z razpršenim vodnim curkom.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**
Skrbeti za zadostno zračenje.
Zavarovati vire vžiga.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke** Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.
Glej točko 8.3: Osebna zaščitna oprema
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**
Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostaticnega naboja.
V parni cevi zaprtih sistemov se lahko nabirajo sledovi vnetljivih snovi, zato zavarovati pred viri vžiga.
Pri predelavi se izločajo lahki hlapljivi, vnetljivi sestavni delci.
V izpraznjeni posodi se lahko tvorijo vnetljive zmesi.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**
Poskrbeti, da bodo tla obstojna proti razredčilu in nepropustna.
Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.06.2016

Številka različice 1

Sprememba: 29.06.2016

Trgovsko ime: OTTO Cleaner MP

(nadaljevanje od strani 2)

Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.
Posodo hraniti na dobro zračenem mestu.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**
34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol (50- 100%)
MV (SLO) 308 mg/m³, 50 ppm
K, EU
AGW (D) 310 mg/m³, 50 ppm
1(l);DFG, EU
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
Izogniti se stiku z očmi in kožo.
Nosečnice bi se morale brezpogojno izogniti vdihavanju in stiku s kožo.
- **Zaščita dihal:** Dihalna zaščita pri visoki koncentraciji.
- **Zaščita rok:** Zaščitne rokavice.
- **Material za rokavice**
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.
Butilkavčk
Priporočena debelina materiala: ≥ 0,5 mm
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Vrednost propustnosti: > 480 min
- **Zaščita oči:** Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).
- **Ščitnik za telo:** Delovna zaščitna obleka.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
- **Splošne navedbe**
- **Videz:**
- **Oblika:** tekoč
- **Barva:** brezbarven
- **Vonj:** podoben etru
- **Mejne vrednosti vonja:** Ni določen.
- **Vrednost pH** Ni določen.
- **Sprememba stanja**
- **Tališče/območje taljenja:** - 50 °C
- **Vrelišče/območje vretja:** 184 °C
- **Plamenisce:** 79 °C
- **Temperatura vnetišča:** 205 °C
- **Samovžig:** Proizvod ni samovnetljiv.
- **Nevarnost eksplozije:** Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.
- **Meje eksplozije:**
- **spodnja:** 1,4 Vol %

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.06.2016

Številka različice 1

Sprememba: 29.06.2016

Trgovsko ime: OTTO Cleaner MP

(nadaljevanje od strani 3)

zgornja:	14 Vol %
· Lastnosti, ki pospešujejo gorenje	Ni določen.
· Parni tlak pri 20 °C:	0,7 hPa
· Gostota pri 20 °C:	0,95 g/cm ³
· Gostota hlapov	Ni uporaben.
· Hitrost izparevanja	Ni določen.
· Topnost v / se meša s/z voda:	se popolnoma meša
· Razdelitveni koeficient (n-oktanol/voda) pri 25 °C:	< 0,001 log POW
· Viskoznost pri 20 °C:	4,12 mPa.s

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
Preprečite močno segrevanje.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**
Sproščanje vnetljivih zmesi možno v zraku pri segrevanju čez vnetišče in /ali ob razprševanju ali zamegljevanju.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Glej točko 5.2

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**
34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol
oralen LD50 5140 mg/kg (rat)
dermalen LD50 9510 mg/kg (rab)
- **Primarno draženje:**
- **Jedkost za kožo/draženje kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.06.2016

Številka različice 1

Sprememba: 29.06.2016

Trgovsko ime: OTTO Cleaner MP

(nadaljevanje od strani 4)

ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**
Ob upoštevanju uradnih predpisov je treba pripeljati na mesto, kjer se posebno obravnavajo.
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.
Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Kategorija** odpade
- **14.4 Skupina embalaže**
- **ADR, IMDG, IATA** odpade
- **14.5 Nevarnosti za okolje:**
- **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.
- **14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC** Ni uporaben.
- **Transport/drugi podatki:** Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
- **UN "model regulation":** odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Državni predpisi:**
- **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.
- **Podatki za mednarodno registriranje:**
Opravljen ali v skladu s naslednjimi inventari:
- EINECS - Europe navedene
- AICS - Australia navedene
- DSL/NDSL - Canada navedene
- IECSC - China navedene
- ENCS - Japan navedene

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.06.2016

Številka različice 1

Sprememba: 29.06.2016

Trgovsko ime: OTTO Cleaner MP

(nadaljevanje od strani 5)

NZIoC - New Zealand navedene
 PICCS - Philippines navedene
 ECL/KECI - Korea navedene
 TSCA - USA navedene
 NECI - Taiwan navedene

· **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Lista s podatki področja izstavitve:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Kontaktna oseba:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
- **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- * **Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**